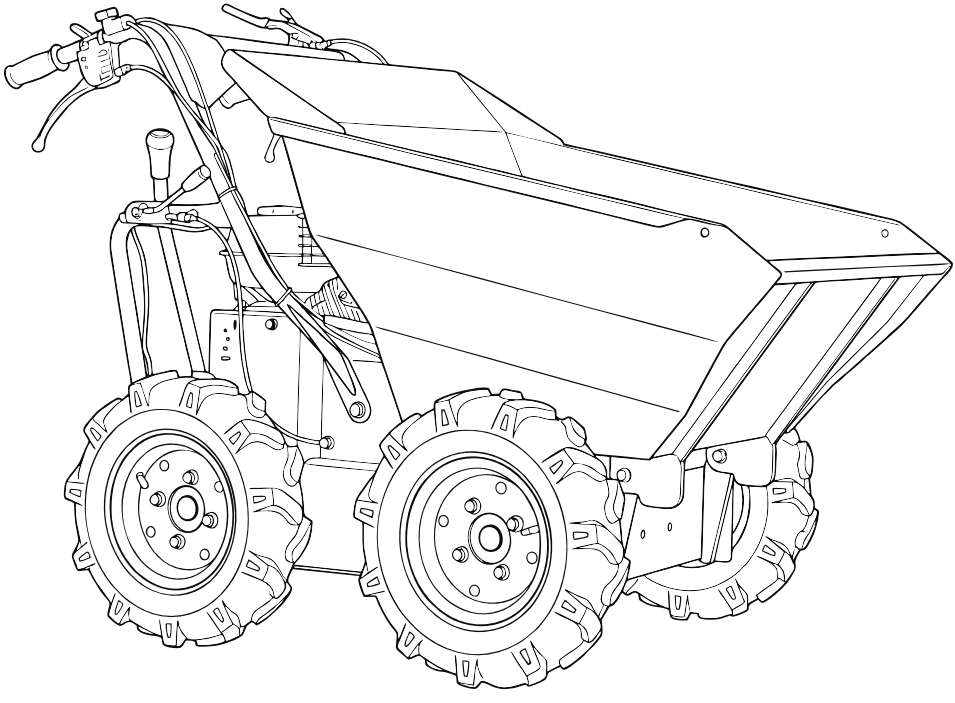
VILLARTEC

Руководство по эксплуатации



ДУМПЕР

**DB 540**

*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструктив своих изделий.
Актуальная информация и инструкции по эксплуатации размещены на сайтах: villartec.ru и villartec.by

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за покупку думпера торговой марки VILLARTEC. При покупке думпера требуйте проверки его работоспособности пробным запуском.

**ВАЖНО! Перед началом сборки и эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации и соблюдайте все меры предосторожности, приведенные в ней. Это поможет избежать возможных травм и повреждения инструмента.**

**ВНИМАНИЕ! МОТОРНОЕ МАСЛО! Устройство поставляется с завода без моторного масла в картере двигателя. Перед запуском агрегата необходимо залить необходимое количество чистого моторного масла для четырехтактных двигателей**

**ВНИМАНИЕ! Каждый раз перед запуском двигателя необходимо проверять уровень масла в картере, при необходимости доливать. Моторное масло является важным фактором, влияющим на срок службы двигателя. Необходимо своевременно производить замену масла в двигателе.**

Инструкция по эксплуатации содержит важную информацию о безопасности, использовании и утилизации думпера. Храните данную инструкцию в надежном месте и в случае необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Приобретённый Вами думпер может иметь некоторые изменения в конструкции отдельных узлов и деталей, внесенные производителем, которые не отражены в данной инструкции. Это связано с изменениями конструкции, не ухудшающими качество изделия и не влияющими на условия его эксплуатации. Внешний вид думпера может отличаться от изображения на титульном листе инструкции по эксплуатации.

## СОДЕРЖАНИЕ

Условные обозначения....4

1. Назначение....6

2. Комплект поставки....6

3. Требования безопасности....9

4. Меры предосторожности....10

5. Подготовка к эксплуатации....10

6. Эксплуатация....15

7. Техническое обслуживание....18

8. Транспортировка и хранение....24

9. Возможные неисправности....25

10. Охрана окружающей среды....26

11. Гарантийные обязательства и срок службы....26

12.Гарантия изготовителя (поставщика)....27

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Данный документ содержит необходимую информацию для правильной эксплуатации думпера модели DB 540 (далее оборудование, машина, инструмент, изделие, устройство). Максимальная грузоподъемность устройства составляет 400 кг.

| | |
|---|---|
| Габариты | 940 мм x 635 мм x 330 мм |
| Масса | 145 кг |
| Уровень шума | 84.6 дБ |

Устройство было изготовлено с соблюдением строгих требований качества, обеспечивающего превосходную производительность и функциональность. Изделие, при надлежащем уходе и техническом обслуживании, гарантирует вам долгие годы надежной службы.

Типы предупреждений, используемые в данном руководстве по эксплуатации:

**ВНИМАНИЕ! Данный знак указывает, что несоблюдение указанных инструкций может привести к серьезным телесным повреждениям или несчастному случаю.**

**ВАЖНО! Данный знак указывает на инструкции, которым необходимо следовать, иначе это приведет к механическому отказу, поломке или повреждению инструмента.**

**ПРИМЕЧАНИЕ! Данный знак указывает на инструкции, которые будут полезны при эксплуатации инструмента.**

**ВАЖНО! Перед эксплуатацией изделия полностью изучите данное руководство по эксплуатации. Сохраняйте данное руководство по эксплуатации на весь срок службы изделия.**

**ВАЖНО! Оборудование должно использоваться только по прямому назначению. Любое другое использование недопустимо.**

На изделии нанесены следующие знаки безопасности:

| | |
|---|---|
|  | Данный знак на корпусе изделия указывает, что несоблюдение указанных инструкций может привести к серьезным телесным повреждениям или несчастному случаю. |
|  | Внимание! Внимательно прочитайте руководство перед использованием. |
|  | Перед данным этапом эксплуатации наденьте защитные средства: очки, наушники. |

| | |
|---|---|
|  | Перед данным этапом эксплуатации наденьте защитные перчатки. |
|  | Перед данным этапом эксплуатации наденьте защитную обувь. |
|  | Не снимайте во время эксплуатации защитные элементы корпуса. |
|  | Избегайте открытого пламени в непосредственной близости от инструмента. |
|  | Остерегайтесь падения груза из кузова. |
|  | Не допускайте к эксплуатации изделия детей и посторонних лиц. |
|  | Не прикасайтесь к горячим частям изделия. Это может привести к серьезным ожогам. |
|  | Не используйте инструмент в закрытом помещении. |
|  | Выхлопные газы от работающего двигателя изделия опасны для здоровья. |
|  | Не используйте изделие под нагрузкой на склонах с углом наклона более 20 градусов. |
|  | Не используйте изделие под нагрузкой на склонах с углом наклона более 20 градусов. |
|  | Всегда выключайте двигатель изделия перед началом технического обслуживания. |
|  | Максимальный угол эксплуатации изделия под нагрузкой:<br>- при спуске – 6 градусов. |
|  | Максимальный угол эксплуатации изделия под нагрузкой:<br>- при подъеме - 20 градусов. |

**ВНИМАНИЕ! При критическом загрязнении знаков безопасности необходимо заменить их на новые.**

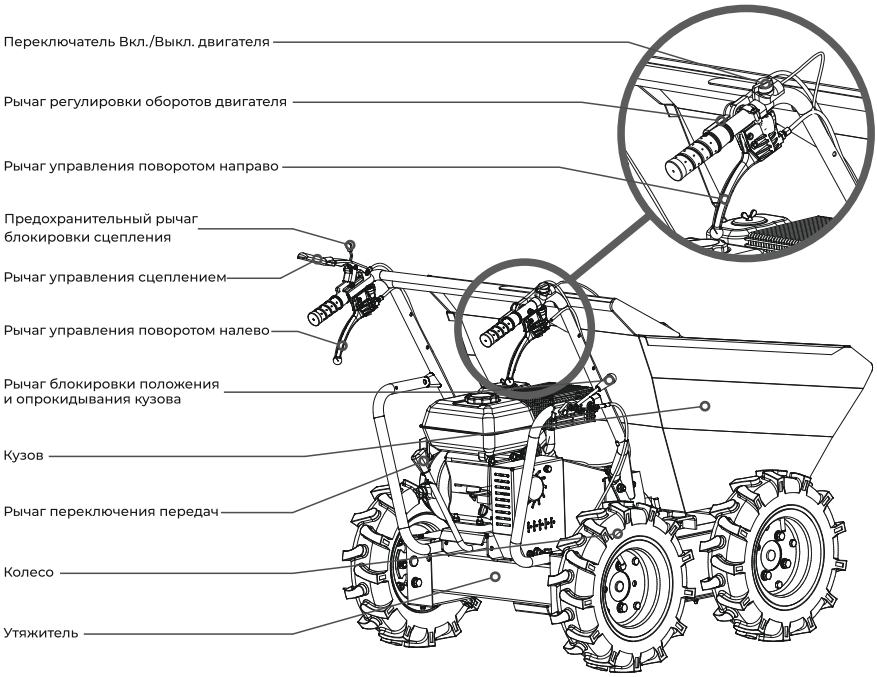
**ВАЖНО! Любые конструктивные изменения в изделии ведут к потере гарантийных обязательств, а также запрещает эксплуатацию инструмента.**

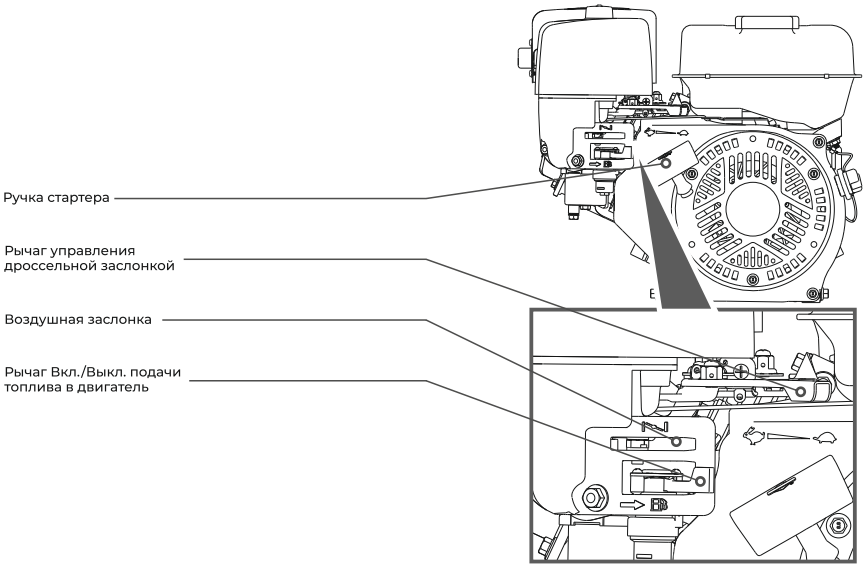
## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Изделие предназначено для перемещения на небольшие расстояния почвы, сыпучих строительных материалов, различных грузов, а также их механическую разгрузку в месте назначения. Управление изделием производится оператором вручную, рядом идущим оператором, без затраты физических сил на непосредственное перемещение и разгрузку груза. Движение со скоростью до 4 км/ч осуществляется с помощью бензинового двигателя мощностью 5 л.с., процесс разгрузки – благодаря механизму самосваливания.

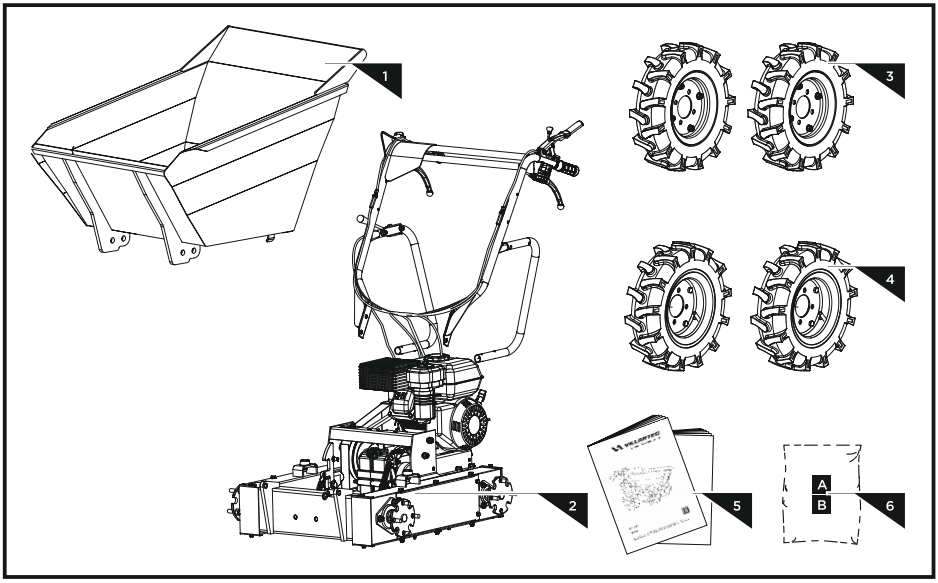
**ВНИМАНИЕ! Использование на дорогах общего пользования запрещено!**

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



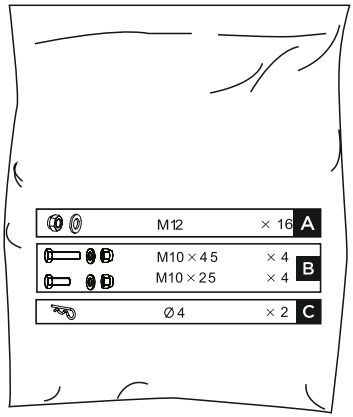

Ручка стартера
Рычаг управления дроссельной заслонкой
Воздушная заслонка
Рычаг Вкл./Выкл. подачи топлива в двигатель

Изделие поставляется в частично собранном виде, в упаковке производителя.




**Комплект поставки:**

1. Кузов;
2. Основа устройства;
3. Колеса;
4. Колеса;
5. Руководство по эксплуатации;
6. Крепежный комплект.



## 3. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ! Прежде чем вводить изделие в эксплуатацию, обязательно ознакомьтесь с инструкциями, приведенные в данном руководстве.**

Изделие не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными возможностями. Используйте устройство с осторожностью, когда поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.

Недостаток сна, усталость или физическое истощение приводят к снижению концентрации внимания, а это, в свою очередь, приводит к несчастным случаям и травмам.

Перед каждым началом эксплуатации осмотрите инструмент на наличие изношенных, незакрепленных или поврежденных деталей.

**ВНИМАНИЕ! Никогда не эксплуатируйте изделие, которое повреждено, неправильно отрегулировано или не полностью собрано.**

**ВАЖНО! Не перегружайте изделие.**

**ВНИМАНИЕ! При движении задним ходом не прикладывайте силу к перемещению изделия.**

Не используйте устройство при плохом освещении. Следите за хорошей устойчивостью на склонах. Избегайте попадания конечностей под колеса изделия.

**ВНИМАНИЕ! Запрещена эксплуатация изделия в закрытых, невентилируемых помещениях.**

Никогда не дотягивайтесь руками или ногами до вращающихся деталей изделия.

Глушите двигатель перед проверкой, чисткой деталей (кузова), после столкновения с препятствием.

**ВНИМАНИЕ! Не паркуйте изделие на склоне.**

**ВНИМАНИЕ! Запрещено перемещение людей, животных в кузове изделия.**

В случае любой травмы всегда действуйте в соответствии с принципами оказания первой медицинской помощи. Избегайте попадания горюче-смазочных жидкостей в глаза и на кожу. При попадании бензина или масла в глаза и на кожу немедленно промойте пораженный участок тела чистой водой. Если раздражение сохраняется - немедленно обратитесь к врачу.

Не эксплуатируйте инструмент во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов, или пыли. Изделие создает искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

**ПРИМЕЧАНИЕ! При движении по мягкому грунту двигайтесь на первой передаче.**

Не разгоняйтесь быстро с полной загрузкой кузова, не поворачивайте резко, останавливайтесь плавно.

Будьте предельно внимательны при работе на мерзлом грунте - устройство имеет склонность к скольжению. Не эксплуатируйте изделие в замкнутых пространствах там, где есть опасность попадания оператора между устройством и статичным объектом.

Максимальный угол эксплуатации на подъеме составляет 20°. Максимальный угол эксплуатации при спуске составляет 6°. При работе на склоне, независимо от того, движется изделие вперед или назад, всегда следите за равномерным распределением груза в кузове. Всегда двигайтесь в направлениях, параллельных склону. Не переключайте передачи на склонах. При выгрузке содержимого кузова, центр тяжести будет постоянно меняться, наличие уклона будут иметь важное значение для устойчивости изделия.

## 4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании изделия пользуйтесь спецодеждой:

1. Защитные очки и защитные наушники;
2. Рабочие перчатки;
3. Рабочая обувь на нескользящей подошве.

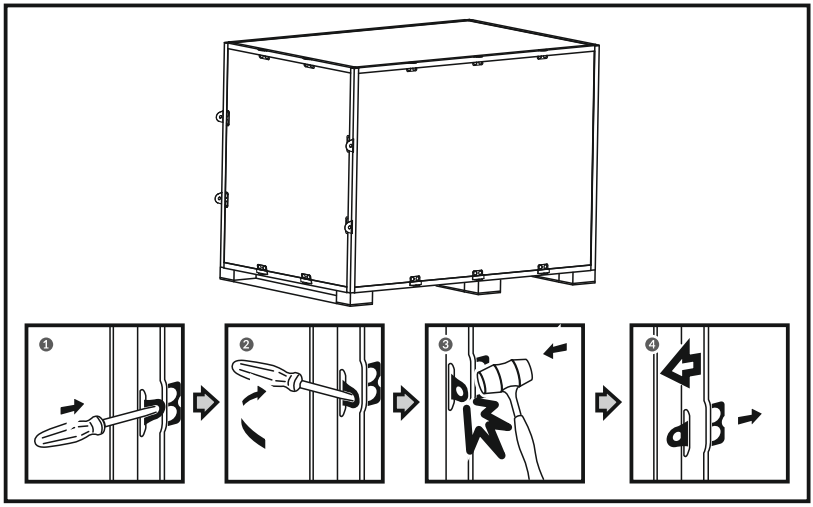
Одежда индивидуальной защиты должна соответствовать требованиям действующих стандартов.

**ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация изделия в следующей одежде: шорты, расклешенные брюки, сандалии, платья.**

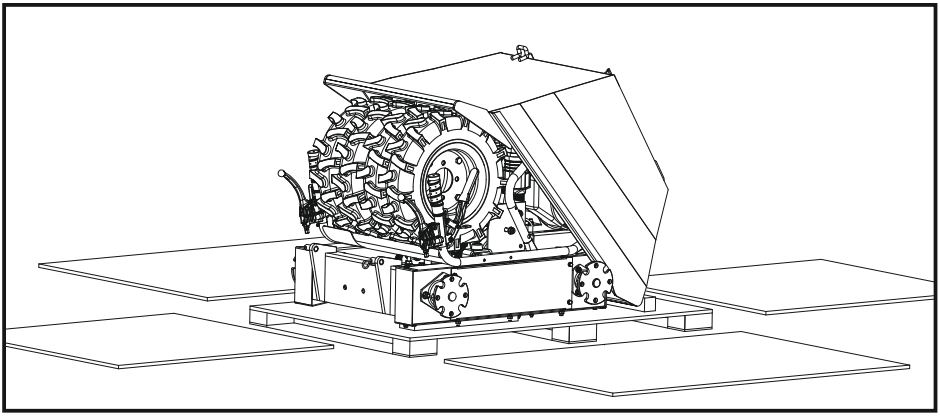
**ВНИМАНИЕ! Запрещается использование изделия босиком, с распущенными, длинными волосами и с украшениями на руках, шее.**

## 5. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 5.1 Распаковка изделия



С помощью шлицевой отвертки и молотка удалите крепежные элементы упаковки. Снимите защитные фанерные панели.

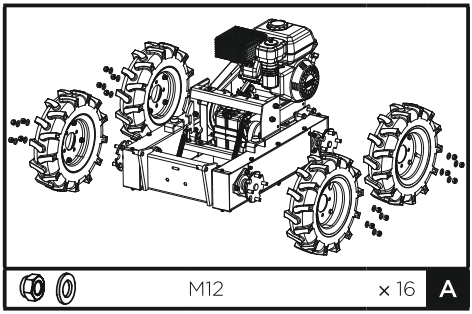


Проверьте комплектность изделия.

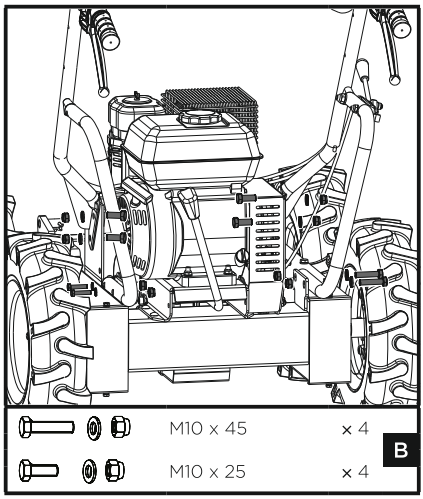
**5.2 Сборка изделия**

Изделие частично собрано на заводе-производителе. Для окончательной сборки следуйте приведенным ниже инструкциям.

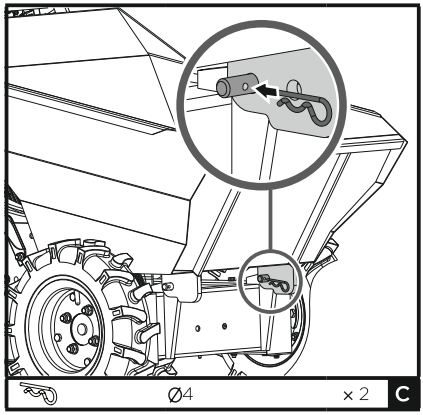
Установите колеса и закрепите их с помощью гаек M12 из крепежного комплекта.



Установите раму с ручками управления в сборе на корпус, закрепите ее с помощью болтов M10x25, шайб и гаек спереди и болтов M10x45, шайб и гаек сзади.




Установите и закрепите кузов.




**5.3 Заправка изделия**

Рекомендуемое масло для двигателя VILLARTEC GARDEN SAE 30, VILLARTEC SNOW SAE 10W30

Открутите крышку маслоналивной горловины. Залейте масло в двигатель.

Для заливки масла используйте воронку. Долейте масло до максимальной отметки на мерном щупе.

Закрутите крышку маслоналивной горловины. Проверяйте уровень масла в двигателе перед каждым запуском.

Заправляйте изделие бензином марки не ниже АИ-92.

**ВНИМАНИЕ! Никогда не храните канистры с топливом и не заправляйте топливный бак изделия в местах, где рядом есть открытый огонь или источники искр, тепла. Храните топливо в контейнерах, специально предназначенных для этой цели.**

Заправляйте изделие на ровной поверхности.

**ВНИМАНИЕ! Курение во время эксплуатации устройства или заправки его топливного бака чрезвычайно опасно. Всегда держите зажженные сигареты подальше от изделия.**

**ВНИМАНИЕ! Никогда не заправляйте устройство с включенном двигателем.**

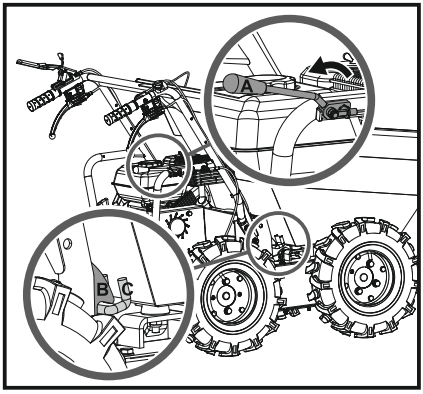
Если во время заправки произошла утечка топлива, удалите сухой ветошью остатки топлива, прежде чем снова включать двигатель.

После заправки плотно закрутите крышку топливного бака, а затем откатите изделие на расстояние не менее 3 м от места заправки, прежде чем включать двигатель. Не проводите дозаправку изделия при включенном двигателе.

**ВНИМАНИЕ! Не оставляйте изделие с работающим двигателем в закрытых помещениях, где может накапливаться угарный газ.**

**ВНИМАНИЕ! Если топливо или изделие воспламенились – немедленно приступите к тушению огня с помощью порошкового огнетушителя.**

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ




В изделии присутствуют следующие элементы управления:

- Выключатель двигателя - включает и выключает систему зажигания.

Переводите выключатель двигателя в положение «ON» перед началом работы.

Перевод выключателя двигателя в положение «OFF» останавливает двигатель.

- Рычаг управления сцеплением и предохранительный рычаг блокировки:

нажмите на предохранительный рычаг блокировки, затем прижмите рычаг управления сцеплением к рукоятке оператора, чтобы включить сцепление. Отпустите рычаг сцепления - сцепление двигателя с колесами будет отсутствовать.

- Рычаг дроссельной заслонки - регулирует частоту вращения двигателя (где H – максимальные обороты, L – минимальные обороты).

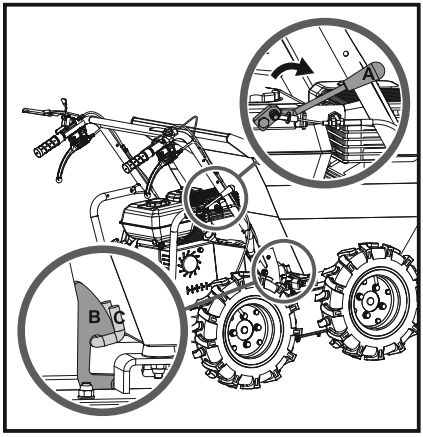
Рычаг поворота налево - нажмите на рычаг, чтобы повернуть налево.

Рычаг поворота направо - нажмите на рычаг, чтобы повернуть направо.

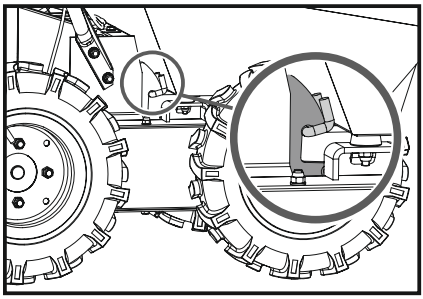
**ВНИМАНИЕ! Чувствительность рулевого управления ухудшается при полной загрузке и при увеличении вязкости почвы.**

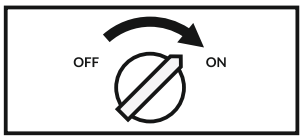
Рычаг переключения передач – регулирует скорость перемещения и направление движения изделия.

Рычаг блокировки положения кузова (рычаг опрокидывания кузова) - управляет опрокидыванием кузова во время разгрузки. Поверните рычаг опрокидывания A в направлении, указанном стрелкой чтобы снять ограничитель B с крючка C. Кузов начнет подниматься и разгружать груз.

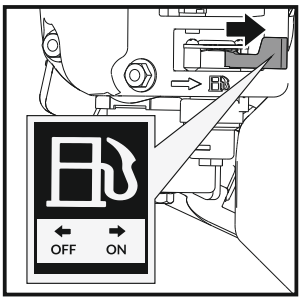



После выгрузки груза поверните рычаг A назад, чтобы установить ограничитель B на крючок C, который зафиксирует кузов в первоначальном положении.

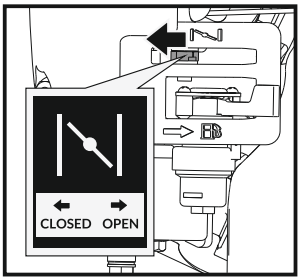





Переведите выключатель двигателя в положение «ON».

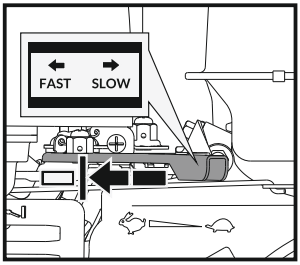



Переведите рычаг блокировки подачи топлива в положение «ON».




Переведите рычаг воздушной заслонки в открытое положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ! Если двигатель еще горячий, закрывать заслонку нет необходимости.**




Переместите рычаг дроссельной заслонки немного влево.

Динамично и однократно потяните ручку стартера двигателя. Если двигатель не запустился – потяните ручку стартера еще несколько раз. Возвращайте ручку стартера в исходное положение после каждой попытки запуска. После того, как двигатель запустится, переведите рычаг дроссельной заслонки в закрытое положение.

**ВНИМАНИЕ! Быстрое втягивание шнура стартера (отдача) может повредить ваши руки.**

После прогрева двигателя потяните рычаг регулировки оборотов двигателя, чтобы увеличить обороты двигателя.

**ВАЖНО! Когда рычаг управления сцеплением отпущен, устройство остановится и затормозит автоматически.**

Если изделие остановлено на крутом склоне, противооткатный клин следует упереть под одно из колес.

Установите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение «Медленно» для уменьшения нагрузки на двигатель, когда работа не выполняется.

Чтобы остановить двигатель переведите выключатель двигателя в положение «ВЫКЛ».

**ВАЖНО! Не перемещайте регулятор воздушной заслонки в положение «ЗАКРЫТЬ», чтобы заглушить двигатель. Это может привести к повреждению двигателя.**

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы поддерживать инструмент в надлежащем рабочем состоянии, регулярно выполняйте операции по техническому обслуживанию и проверке.

Выполнение процедур технического обслуживания или проверки всегда проводится с выключенным двигателем. После остановки двигателя ряд деталей изделия остаются горячими в течении 15 минут.

Предоставьте все услуги по техническому обслуживанию, кроме перечисленных в Руководстве по эксплуатации, специалистам сервисного центра.

**ВАЖНО! При возникновении отказов инструмента, сбоях в работе обратитесь в сервисный центр для диагностики неполадок и ремонта.**

**ВАЖНО! Используйте только оригинальные запасные части.**

Убедитесь, что все гайки, болты надежно затянуты, изделие находится в безопасном рабочем состоянии.

В целях безопасности незамедлительно заменяйте изношенные или поврежденные детали.

### 7.1 Замена свечи зажигания

Смазывайте все подвижные части изделия в конце сезона или каждые 25 часов работы пластичной смазкой.

Для снятия свечи: отсоедините провод зажигания от свечи; с помощью свечного ключа выкрутите свечу против часовой стрелки. Закрутите по часовой стрелке новую/очищенную свечу зажигания; подсоедините провод зажигания к верхнему наконечнику свечи.

### 7.2 Смазка подвижных деталей

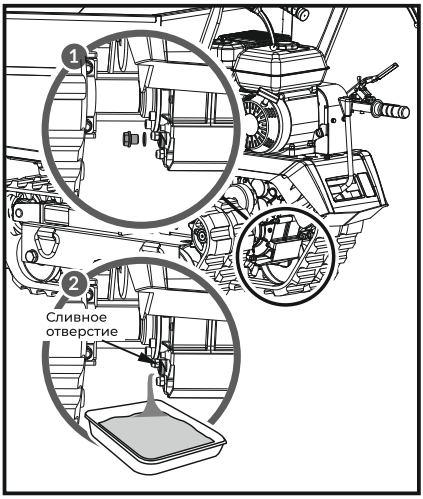
Смазывайте шарикоподшипники каждого колеса не реже одного раза в сезон пластичной смазкой.

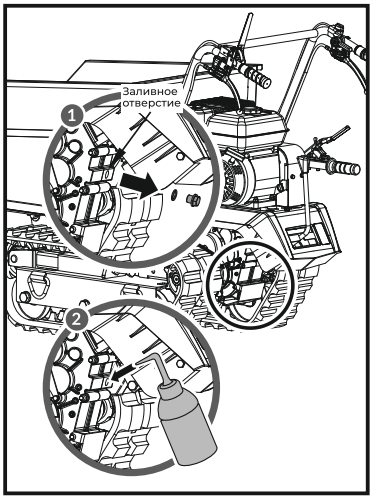
Замену масла двигателя необходимо проводить после первых 5 часов работы, далее каждые 25 часов, либо один раз в сезон в зависимости от того что наступит раньше.

Рекомендуемое трансмиссионное масло для коробки передач - GL-5 или GL-6, SAE80W-90, объем – 1,5 литра.

**ВАЖНО! После первых 50 часов эксплуатации изделия замените все трансмиссионное масло на новое.**

**ВАЖНО! Проверяйте уровень трансмиссионного масла каждые 50 часов эксплуатации изделия. При падении уровня масла в коробке передач незамедлительно доливайте трансмиссионное масло.**




При замене трансмиссионного масла двигатель должен быть заглушен и оставаться теплым.

Открутите заливную и сливную пробки. После слива отработанного масла замените сливную пробку. Залейте свежее масло, закрутите заливную пробку.

**7.3 Очистка изделия**

**ВАЖНО! Не поливайте изделие водой из шланга. Вода может повредить незащищенные детали или загрязнить топливную систему.**

Удаляйте грязь с поверхности изделия влажной тканью.

**7.4 Регулировка сцепления**

По мере износа сцепления рычаг сцепления увеличивает ход до точки включения. Ослабьте контргайку, отрегулируйте тросик сцепления на необходимую величину, достаточную для фиксации допустимого отзыва при нажатии. После окончания регулировки – снова затяните контргайку.

**7.5 Регулировка рулевого управления**

Регулировка рычагов рулевого управления производится аналогично регулировке сцепления. Ослабьте контргайку, отрегулируйте тросик на необходимую величину, достаточную для комфортного управления устройством. После окончания регулировки – снова затяните контргайку.

**7.6 Подкачка колес**

Периодически проверяйте давление в шинах изделия, Рекомендуемое давление во всех шинах составляет 2 атмосферы.

При неправильном обслуживании возможно расслоение деталей шины и обода. Не пытайтесь установить шину самостоятельно.

Не устанавливайте шину без соответствующего оборудования и опыта выполнения работ.

**ВНИМАНИЕ! Не накачивайте шины выше рекомендуемого давления.**

**ВНИМАНИЕ! Не производите сварку диска колеса без снятой шины. Излишнее давление и перегрев шины может привести к ее взрыву.**

## 8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

**8.1 Транспортировка**

Инструмент транспортируется любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки по ГОСТ 15150-89.

Транспортировка (перемещение) изделия производится с заглушенным двигателем и с пустым бензобаком. Крышка бензобака должна быть плотно закрыта.

**8.2 Хранение**

Хранение изделия производится в сухом помещении, в дали от мест с открытым пламенем или нагревом, а также мест с потенциально возможным искрением других инструментов и оборудования. Храните инструмент в недоступном для детей месте.

Перед хранением слейте все топливо из бензобака. Запустите двигатель и дайте ему поработать до полной остановки.

Для снижения опасности возгорания очищайте двигатель, глушитель от травы, соломы, мха, листьев. Используйте чистую ветошь для очистки поверхности изделия.

**ВНИМАНИЕ! Не используйте для очистки пластиковых деталей чистящие средства, обезжиривали на спиртовой основе или средства на основе продуктов нефтепереработки.**

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

| Проблема | Возможные причины | Действия по устранению неполадок |
|---|---|---|
| Двигатель не запускается. | Дроссельная заслонка находится в неправильном положении. | Переместите дроссельную заслонку в правильное положение. |
| | Топливный бак пуст. | Заполните бензобак топливом. |
| | Загрязнен воздушный фильтр. | Очистить воздушный фильтр. |
| | Засорена свеча зажигания. | Очистить или заменить свечу зажигания. |
| | Неисправен модуль зажигания. | Обратитесь в сервисный центр. |
| Двигатель перегревается. | Низкий уровень моторного масла. | Долить моторное масло до необходимого уровня. |
| | Ограничен поток воздуха. | Очистить воздушный фильтр. |
| Устройство не двигается при работающем двигателе. | Неправильно выбрана, либо не включена передача. | Поставить рычаг переключения передач в положение «N»; затем снова включить первую/заднюю передачу. |
| Частота вращения двигателя падает/неравномерна. | Засорена свеча зажигания. | Очистить/заменить свечу зажигания. |
| | Засорен топливопровод. | Демонтировать и очистить топливопровод. |
| | Рычаг дроссельной заслонки не переведен из положения «БЫСТРО». | Перевести рычаг дроссельной заслонки в положение «МЕДЛЕННО». |
| | Засорился воздушный фильтр. | Очистить воздушный фильтр. |
| Посторонние шумы в изделии. | Болты, гайки или другие крепежные детали не до конца закручены. | Проведите затяжку соединений. |

## 10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Если после длительного использования вашему инструменту потребуется замена, не утилизируйте ее вместе с бытовыми отходами. Утилизация устройства проводится утвержденным способом..

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СРОК СЛУЖБЫ

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и начинается с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне.

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 3 года.

С целью сохранения гарантии на изделие используйте только оригинальные запасные части и оригинальные аксессуары.

## 12. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

**ВНИМАНИЕ! Срок службы оборудования зависит от совокупности факторов, основные из которых: типы и качество используемых бензина и смазочного масла, степень загруженности, частота пусков и остановок.**

1. Настоящей гарантийной картой продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение неисправностей, возникших в изделии по вине завода - изготовителя в течении гарантийного срока.
2. Сервисные центры VILLARTEC рассматривают гарантийные претензии только при наличии правильно и полностью заполненной оригинальной гарантийной карты установленного образца и документов, наличие которых необходимо для выполнения гарантийного ремонта согласно законодательству Республики Беларусь и Российской Федерации.
3. Гарантийный срок на изделия VILLARTEC составляет 12 месяцев и исчисляется с момента покупки.
4. Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться согласно прилагаемой к изделию Инструкции по эксплуатации. Если эти работы не могут быть выполнены самим пользователем, то их выполнение должно быть поручено специализированному сервисному центру, уполномоченному фирмой VILLARTEC. При несоблюдении этого условия, а также указаний по эксплуатации и технике безопасности, могут возникнуть неисправности, ответственность за которые несет пользователь. К ним относятся:

- повреждения приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного технического обслуживания (например, воздушного и топливного фильтра), неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы воздушного охлаждения;
- повреждения и дефекты, возникшие в результате применения неправильно приго-товленной топливной смеси;
- внесение в конструкцию изменений, не предусмотренных фирмой VILLARTEC, в т.ч использование изделия с недопущенными заводом-изготовителем комбинациями режущего инструмента и принадлежностями;
- использование неоригинальных запасных частей VILLARTEC, навесных устройств, а также режущего инструмента, не предназначенного для изделия заводом-изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- неисправности вследствие использования изделия с вышедшими из строя деталями;

**ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:**

- изделия без серийного номера или с нечитаемым серийным номером;
- изделия, которые еще в течение гарантийного срока полностью выработали свой ресурс, т.е. на естественный износ узлов и деталей;
- быстроизнашивающиеся детали, которые даже при правильном использовании подвержены естественному износу и, в зависимости от вида и продолжительности использования, должны своевременно заменяться (такие как муфта и барабан сцепления, пружины муфты сцепления, воздушный, топливный фильтр, элементы механизма стартера, свеча зажигания, демпфирующие элементы системы амортизации, воздушные камеры и покрышки);

- неисправности, вызванные применением расходных материалов (масла, свечи и пр.), не соответствующих рекомендациям завода-изготовителя;
- неисправности, вызванные применением горюче-смазочных материалов, не соответствующих требованиям завода-изготовителя или неправильном их применении;
- неисправности, вызванные применением изделия не по назначению или с внесенными в конструкцию изменениями, не предусмотренными заводом-изготовителем;
- изделия, подвергшиеся самостоятельному ремонту или ремонту в неавторизованных компанией VILLARTEC сервисных центрах;
- на неисправности, вызванные внешними механическими и иными воздействиями;
- неисправности вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими или эксплуатацией изделия в течение длительного времени после появления признаков его ненормальной работы — постороннего шума, потери мощности, повышенной вибрации, др.;
- на неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия или кратковременного блокирования рабочего органа.
- на неисправности, вызванные превышением оборотов из-за неправильной настройки регулировочных винтов карбюратора или работы на максимальных оборотах без достаточной нагрузки;
- на неисправности, вызванные длительной работой изделия на холостом ходу;
- на неисправности, вызванные загрязненными, поврежденными или отсутствующими воздушным или топливным фильтрами;
- на неисправности, вызванные перегревом вследствие загрязненных решеток вентиляции;
- на неисправности, вызванные несвоевременной затяжкой доступных резьбовых соединений;
- на неисправности, вызванные коррозией в результате неправильного хранения изделия;
- на неисправности, вызванные использованием изделия с нарушением методов работы, несоблюдением сроков технического обслуживания или условий хранения, изложенных в Инструкции по эксплуатации изделия.

**ВНИМАНИЕ:**

- За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности работы и технического обслуживания, изложенных в Инструкции по эксплуатации, ответственность несёт сам пользователь. В случае обнаружения каких-либо неисправностей или постороннего шума в процессе эксплуатации изделия следует немедленно прекратить его использование и обратиться в сервисный центр. Дальнейшая эксплуатация изделия может причинить вред Вашему здоровью, а также может послужить поводом для отказа в гарантийных обязательствах.
- Адреса сервисных центров можно узнать у Вашего дилера или на сайте: www.villartec.ru / www.villartec.by
- Рекомендация: после израсходования пяти полных баков топлива, рекомендуется обратится в сервисный центр для регулировки карбюратора.

VILLARTEC

Производитель: TIYA INTERNATIONAL CO., LTD.
Add.: B12B SHENYE CENTRE, 9 SHANDONG ROAD, QINGDAO 266071, CHINA

(ТИЯ ИНТЕРНЕШНЛ КО.Б ЛТД.
Адрес: B12B Шенье Центр, 9 Шандонг Роад, Кьюнгдао 266071, Китай)

Дата производства указана на упаковке.

Импортеры в РФ:

ООО «Флагман», 194292, г. Санкт-Петербург, 3-й Верхний пер,
дом 16, литера А. Тел. (812) 334-77-77

ООО «ИНКОР», 610030, г. Киров, ул. Павла Корчагина ,1Б.
Тел. (8332)203-600, 203-775

ООО «Лесотехника», 664540, Иркутская область, Иркутский район,
с.Хомутово, ул.Чапаева, д.1, офис 39. Тел.(3952) 48-59-62

Прием обращений: info@villartec.ru

Импортер в Республике Беларусь:

ООО «Пилакос», 220062, г. Минск, ул. Тимирязева, 121/4, офис 6.

Прием обращений: info@villartec.by

Товар сертифицирован.

EAC